

DermaPlast®

ACTIVE



SOFORT-KÜHLBEUTEL

Nach Verstauchungen, Zerrungen, Schwellungen

SACHET DE REFROIDISSEMENT IMMÉDIAT

En cas d'élongations, d'entorses, de foulures

BUSTA DI GHIACCIO Istantaneo

Per distorsioni, stiramenti, gonfiori

GEbruikSkLARE KOELZAK

Na verstuikingen, verrekkingen, zwellingen

INSTANT ICE



kühlt von selbst
auto-refrigérant
autorinfrescante
zelfkoelend

DermaPlast®

ACTIVE

Anwendung: Bei Zerrungen, Verstauchungen, Schwellungen, Verbrennungen, Blutergüssen, Zahnschmerzen
Mode d'emploi : En cas d'élongations, d'entorses, de foulures, de brûlures, d'hématomes, de douleurs dentaires
Applicazione: Per stiramenti, distorsioni, gonfiori, ustioni, ematomi, mal di denti
Gebruik: Na verrekkingen, verstuikingen, zwellingen, brandwonden, bloeditstoringen, tandpijn



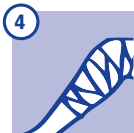
1 Beutel oben fassen und Inhalt nach unten schütteln.
Saisir le haut du sachet et secouer le contenu vers le fond.
Prendere la busta dall'alto e scuotere il contenuto verso il basso.
Pak de zak aan de bovenkant vast en schud de inhoud naar onder.



2 Mit beiden Händen kräftig drücken, damit der innere Wasserbeutel platzt.
Presser fortement des deux mains afin de faire éclater le sachet intérieur.
Premere con forza con entrambe le mani, in modo da far scoppiare la busta d'acqua interna.
Knijp met beide handen krachtig in de zak, zodat de binnenste zak barst.



3 Kurz schütteln und mit dem Vliesbeutel auf betroffene Stelle legen.
Agiter brièvement et appliquer la poche en non-tissé sur la zone à traiter.
Scuotere brevemente e posare sul punto interessato con la custodia in tessuto non tessuto.
Schud kort en leg met de vlieszak op het getroffen lichaamsdeel.



4 Mit einer elastischen Binde fixieren oder mit Handtuch bedecken.
Fixer au moyen d'un bandage élastique ou recouvrir d'un linge.
Fissare con benda elastica o coprire con asciugamano.
Fixeer met een elastische zwachtel of dek met een handdoek af.

Achtung: Darf nur äußerlich angewendet werden.
Nie direkt auf die Haut legen.
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
Nicht unter 0 °C oder über 45 °C lagern.
Attention : Utiliser uniquement pour un usage externe.
Ne jamais appliquer en contact direct avec la peau.
Tenir hors de portée des enfants.
Ne pas conserver à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C.
Attenzione: È destinato esclusivamente all'uso esterno.
Non appoggiare mai direttamente sulla pelle.
Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Conservare a una temperatura non inferiore a 0°C o non superiore ai 45°C.
Let op: Is uitsluitend bedoeld voor uitwendig gebruik.
Leg nooit direct op de huid.
Buiten het bereik van kinderen bewaren.
Niet opslaan bij temperaturen lager dan 0°C en hoger dan 45°C.

15 x 25 cm

REF 522 021
LOT



0 4 8 3

Made in Germany
Medizinprodukt der Klasse IIa
Rev: 2017-04-10

Bad-Apotheke Heinz-Peter Fichter e.K.
Frankfurter Straße 29
49214 Bad Rothenfelde, Germany

DE – PAUL HARTMANN AG, 89522 Heidenheim
CH – IVF HARTMANN AG, 8212 Neuhausen
AT – PAUL HARTMANN Ges.m.b.H., 2355 Wiener Neudorf
IT – Paul Hartmann S.p.A., 37139 Verona
BE – NV PAUL HARTMANN SA, 1480 Saintes Sint-Renelde